Swiss fabrics

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suisses [Édition multilingue]**

Band (Jahr): **- (1977)**

Heft 30

PDF erstellt am: **05.06.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-796052

Nutzungsbedingungen

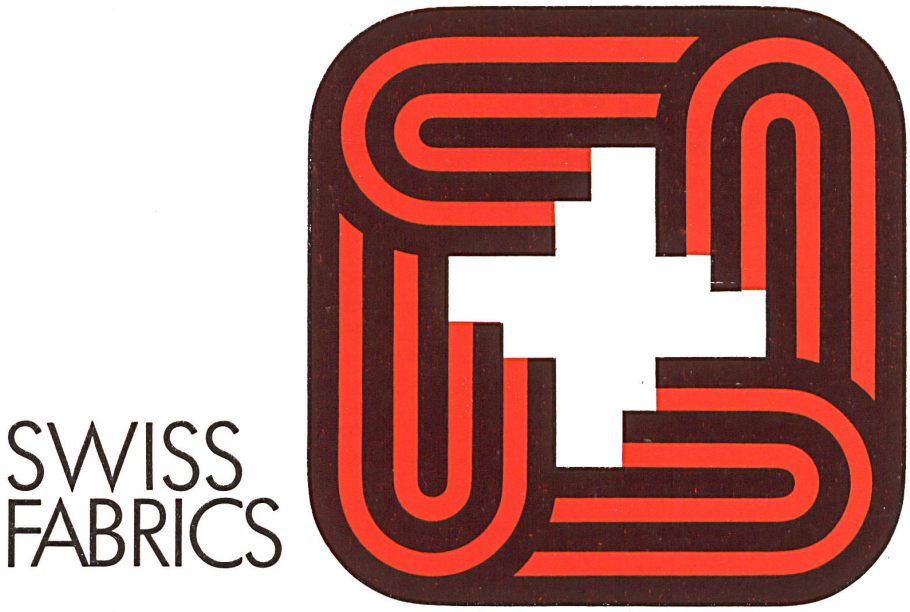
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch



■ 131 führende Textilunternehmen haben mit dem Verein Schweizerischer Textilindustrieller einen Lizenzvertrag abgeschlossen, der ihnen das Recht verleiht, die Kollektivmarke SWISS FABRICS zu verwenden. Hinter diesem Garantiezeichen für gute Schweizer Qualitätstextilien steht somit eine ganze Industrie, was ebenfalls eine gewisse Garantie darstellt.
Als mit der Kollektivmarke SWISS FABRICS zu versehende Qualitätserzeugnisse gelten nur solche Waren, die dem allgemein anerkannten Standard schweizerischer Produktion entsprechen. Diese Erzeugnisse müssen überdies vollständig in der Schweiz hergestellt worden sein oder eine wesentliche Stufe ihres Produktionsprozesses in der Schweiz durchlaufen haben.
Die Lizenznehmer sind vertraglich verpflichtet, die Marke in keiner Weise zu gebrauchen, die ihren Wert herabmindern könnte. Dem Verein Schweizerischer Textilindustrieller als Lizenzgeber obliegt es, darüber zu wachen, dass mit dem Signet SWISS FABRICS kein Missbrauch getrieben wird.
Die Kollektivmarke SWISS FABRICS findet für Textilien aller Art Verwendung.

■ Cent trente-et-une entreprises de pointe de la branche textile ont signé avec l'Association suisse des industriels du textile un contrat de licence leur donnant le droit d'utiliser la marque collective SWISS FABRICS. Ainsi, derrière cette désignation appliquée aux articles textiles suisses de bonne qualité, se tient toute une industrie, ce qui représente aussi une certaine garantie.
Peuvent seules être munies de la marque de qualité SWISS FABRICS les marchandises qui correspondent au standard généralement reconnu de la production suisse. Ces articles doivent, en outre, avoir été entièrement produits en Suisse ou avoir subi dans ce pays une phase essentielle de leur production.
Les preneurs de licence se sont engagés, en signant leur contrat, à ne pas utiliser la marque d'une manière qui pourrait nuire à sa considération. L'Association suisse des industriels du textile a l'obligation, comme donneur de licence, de veiller à ce qu'aucun abus ne soit commis avec la marque SWISS FABRICS.
La marque collective SWISS FABRICS peut être utilisée sur des produits textiles de tout genre.

■ One hundred and thirty one leading textile firms have signed a licencing agreement with the Swiss Textile Industrialists Association entitling them to use the SWISS FABRICS collective label. Thus this label, guaranteeing the quality of Swiss textile articles of good repute, enjoys the backing of a whole industry, which is to a certain extent a guarantee in itself.
The only articles that may be marked with the SWISS FABRICS quality label are those that are up to the generally recognized standard of Swiss quality production. In addition, these articles must be made entirely in Switzerland or have undergone an essential stage in their production in this country.
Under the terms of the contract, licensees agree not to use the label in any way that might detract from its value. The Swiss Textile Industrialists Association, which grants the licence, is under the obligation to see that no misuse is made of the SWISS FABRICS label.
The SWISS FABRICS collective label may be used on textile products of all kinds.